

 Raimund-Theater.
 

Direction: Adam Müller-Guttenbrunn.

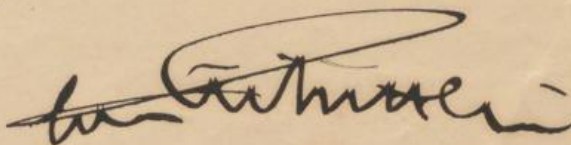
Wien, am 3. May 1892
VII., Zollergasse 31.

Ihre besten Wünsche! Blankenburg

Hi meine H., hoff ich Sie sehr schnell zu sehen, das
 mich in Pöchlarn zu empfangen. Ein Brief
 ist deshalb in der Form, wie I mir vorher für mich
 empfunden. Ich in sich mein Gefühl, auch alles
 lobt. Ich kann alle mich zu geben, das Sie sich
 me or mich empfangen ist, meine Privatbrief
 empfunden.

Ich habe von Ihnen alles mit Freude
 empfangen.

Ihre besten Wünsche



die Ad. Müller-Guttenbrunn

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or address, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.



Main body of handwritten text in cursive script, appearing as bleed-through from the reverse side of the paper. The text is arranged in several paragraphs and is largely illegible.

London, 19. Oktober. Die ausländigen Arbeiter verweigern, mit den Arbeitgebern in irgendwelche neue Verhandlungen einzutreten, solange letztere überhaupt auf einer Lohnherabsetzung bestehen.

Die Revolution in Brasilien.

New-York, 19. Oktober. Einer Meldung des „New York Herald“ vom Gestrigen zufolge richteten die brasilianischen Insurgenten eine provisorische Regierung in Oesterro und hoffen von den Mächten die Anerkennung derselben zu erlangen. Die Regierung Peizoto's erklärt sich nicht verantwortlich für die den Einheimischen und den Fremden durch Aufständische oder durch das Eingreifen der Regierungstruppen zugefügten Verluste.

Bremen, 19. Oktober. Vossmann's Telegraphisches Bureau erfährt zuverlässig aus den neuesten von Rio de Janeiro eingelangten Mitteilungen, daß mit dem Einlaufen der deutschen Kriegsschiffe „Arcona“ und „Alexandrine“ für die in Rio anlaufenden Dampfer eine Änderung zum Besseren eingetreten sei. Unter Mitwirkung der Kriegsschiffe wurde es den Dampfern des Norddeutschen Lloyd, „Ohio“ und „Berlin“ ermöglicht, ihre Ladung in Rio zu löschen. Den letztgenannten Dampfern wurde auch in sehr entgegenkommender Weise an den Kriegsschiffen Wasser geliefert, nachdem alle Hafenpässe aus Furcht, von den Aufständischen weggenommen zu werden, die Fahrten eingestellt und die Behörden die Wasserhähne im Hafen verschlossen hatten.

Telegraphische Mitteilungen des „Neuen Wiener Tagblatt“.

Berlin, 19. Oktober. Zu einer hiesigen Wählerversammlung machte starken Eindruck die Mitteilung des Vorsitzenden, Richter's Wahl in Hagen sei durch die Haltung des Centrums gefährdet, ein anderer Wahlkreis für Richter sei bisher nicht in Aussicht gekommen. Die Versammlung war der einhelligen Meinung, daß es Ehrenpflicht Berlins sei, Richter zu wählen. Voransichtlich wird eine offizielle Kandidatur in Berlin alsbald aufgestellt werden.

Rom, 19. Oktober. Die Generaldirektion des Schachspiels hat am 1. d. M. 627 Mill. Lire betragen.

Der jüngst schwer erkrankte Generalstabchef Cosens ist jetzt völlig hergestellt.

Brinn, 19. Oktober. Nachdem die Verhandlungen mit den streikenden Arbeitern der Firma Langer und Söhne in Deutsch-Liebau gestern zu einem Resultate geführt haben, wurde heute von den Handwebern die Arbeit wieder aufgenommen. Die mechanische Fabrik soll Montag wieder zu arbeiten beginnen.

Diagona, 19. Oktober. Heute um 9 Uhr Vormittags ist die unter dem Kommando des Erzherzogs Karl Stefan stehende Übungsescadre, welche aus den Schiffen „Madagaskar“, „Albatros“, „Mantilla“ und „Zinn“ zusammengesetzt ist, im äußeren Hafen von Oranosa unter Anker.

Paris, 19. Oktober. Die Expedition gegen König Behanzin hat begonnen. Die Kolonne des Generals Dobb's traf nach fünfzigstägiger Fahrt auf dem Ouéméflusse in Agony ein. Der Gesundheitszustand und die Disziplin der Truppen sind ausgezeichnet.

Petersburg, 19. Oktober. Dem Eintreffen der kaiserlichen Familie in Gatschina wird Freitag Nachmittag 3 Uhr entgegengehen.

Tarent, 19. Oktober. Dem vom Admiral Seymour am Bord des „Sauspareil“ veranfaßten Diner wohnten die italienischen Admirale Corji und Turri, der Unterpräfekt, der Syndaco, dann die Kommandanten der englischen und italienischen Schiffe und der englische Vizekonsul bei. Seymour dankte in seinem Trinkspruch für den herzlichsten warmen Empfang und sprach seine Freundschaft aus, einen der großen Häfen Italiens besucht zu haben. Er leerte sein Glas auf das Wohl des Königs von Italien.

Admiral Corji erwiderte, indem er die herzliche Aufnahme als Pflicht der Gastfreundschaft unter den Marinen befreundeter Nationen bezeichnete, mit einem Toast auf die Königin Viktoria und auf den König Humbert.

Heute Morgens erschienen Abordnungen der Arbeiterverbände an Bord des „Sauspareil“ und überreichten Admiral Seymour das auf Pergament geschriebene Diplom zum Ehrenmitglied. Der Admiral dankte in herzlichsten Worten.

New-York, 19. Oktober. Der Forscher Dr. Peters ist am 25. d. die Rückreise nach Europa auf dem Dampfer „Berlin“ an und begibt sich von Southampton direkt nach Antwerpen.

New-York, 19. Oktober. In der West Forty Street wurden durch eine Feuersbrunst zwei Papierfabriken, eine Piano- und eine Möbelfabrik, sowie mehrere Privathäuser zerstört. Der Schaden beträgt 3/4 Millionen Dollars.

Die Cholera.

Leunberg, 19. Oktober. Dem letzten Cholerabericht zufolge sind in Gallizien 14 Neuerkrankungen und 4 Todesfälle vorgekommen. Zwei Choleraerkrankte sind genesen.

Budapest, 19. Oktober. Dem amtlichen Cholerabericht zufolge sind von gestern bis heute im Bacs-Bodroger Komitate 1 Erkrankung, im Ungarischer Komitate 1 Erkrankung und 1 Todesfall, im Zagyvar, Groß-Kumanier und Szolnoker Komitate 2 Erkrankungen und 2 Todesfälle, im Komorner Komitate 2 Erkrankungen, im Klausenburger Komitate 1 Todesfall, im Pester Komitate 9 Erkrankungen und 2 Todesfälle, im Marosar Komitate 12 Erkrankungen und 7 Todesfälle, im Szabolcszer Komitate 3 Erkrankungen und 1 Todesfall, im Hermannstädter Komitate 1 Erkrankung, im Tolnaer Komitate 1 Erkrankung, im Torontaler Komitate 6 Erkrankungen und 5 Todesfälle, im Unger Komitate 2 Erkrankungen, in Budapest 4 Erkrankungen und 1 Todesfall vorgekommen.

Stettin, 19. Oktober. Von gestern Abends bis heute Abends 6 Uhr wurden amtlich 7 Erkrankungsfälle an Cholera asiatica gemeldet, die sich auf die Zeit vom 12. bis zum 18. d. verteilen. Gleichzeitig wurden zwei Todesfälle, die vom 14. bis 16. d. vorkamen, zur Anzeige gebracht.

Greenwich, 19. Oktober. Die Zahl der bisher an Cholera Erkrankten beläuft sich auf 210.

Theater, Kunst und Literatur.

Die „Freie Bühne“ in Rudolfsheim. Wir gingen nach Rudolfsheim, um die „Freie Bühne“ zu suchen und fanden das Rudolfsheimer Volkstheater. Gibt es eine Freie Bühne in Wien? Wer sind ihre Gründer? Wer kennt ihre Mitglieder? Wir haben darüber nichts Näheres erfahren können, aber auf dem Theaterzettel stand: „Erste Vorstellung der Freien Bühne.“ So wollten wir denn dem Ereignis beiwohnen. Allein alle, die gekommen waren, zu schauen und zu hören, wußten nicht, was zwischen der Bühne im Allgemeinen und der „Freien Bühne“ in Rudolfsheim bestünde, wurden enttäuscht, es gab eben keinen Unterschied, denn was vorgeföhrt in Rudolfsheimer Volkstheater passierte, das ist schon in allen andern Theatern, zuletzt im vorigen Jahre im Carl-Theater, gelegentlich des Autoren-gastspiels eines deutschen Dichters, vorgekommen. Ein erst gemaintes Schauspiel wurde ausgelacht. Das „erste Stück der Freien Bühne“ heißt „Frau Potiphar“ und als Verfasser ist „A. v. Planckenberg“ genannt; nach dem dritten Akte erschien eine Dame auf der Bühne, um für den laut gewordenen Beifall zu danken. Dieser Beifall — wir können es nicht verhehlen — war zum weitesten größten Theile ein ironischer, die zahlreich anwesenden Premieren-gäste amüßten sich über Stück und Darstellung köstlich und ihre Applaudiren war eine „Hei“. Trotz alledem gibt es an dem Abende Einiges zu loben. Aus der Darstellung zunächst eine junge Schauspielerin, Fräulein Mobe, die so verständig sprach und spielte, überhaupt ein so hübsches Talent entwickelte, daß die Direktoren größerer Theater nichts Besseres thun können, als das Fräulein möglichst rasch zu sich hinüber zu holen. Dann die gute Leistung des Herrn Dieffenbach als „Arnaud“. Auch das Stück selbst ist nicht ohne Talent gemacht, aber es ist ganz und gar unfertig, es wirt alle möglichen Themen untereinander und enthält eine Fülle von Nebenhandlungen, die unwillkürlich zur Heiterkeit herausfordern. Warum das Stück „Frau Potiphar“ heißt, ist uns nicht klar geworden, doch ist es wohl möglich, daß wir die Begründung bei dem öfter ausgebrochenen Gelächter der Zuschauer überhört haben. Die Frau, auf welche der Titel passen könnte, ist eine allerdings sehr leichtsinnige Dame, die bald ihren Watten, bald einen Prinzen, einmal sogar einen „Fremden“ liebt, aber von der Potiphar haben wir nichts an ihr bemerkt und einen Josef haben wir auch nicht gesehen. Neben dieser Ehebruchsaffäre taucht auch die Arbeiterfrage auf, wir hören aus dem Munde eines Sezers sozialistisch angehauchte Reden über die Armen und Elenden, sehen, wie sich im Hause dieses Arbeiters die Geschichte von der mißverständenen Frau abspielt, bekommen einige „Demagogien“ und terminologische Aufgüsse und wohnen zuletzt dem Sterben der erwählten lebensfähigen Frau bei. Das ist ein Mißgeschick von allerlei mitterer gar nicht schlecht gearbeiteten Einzelstücken, aber kein Theaterstück. Den Todesstoß freilich erhielt das Drama durch verschiedene Lächerlichkeiten in den Situationen und im Dialoge. Einmal kommt ein Sicherheitswachmann und arretirt eine des Diebstahls angeklagte Frau mit den ernsthaft gesprochenen Worten: „Man soll's nicht glauben.“ Ein anderesmal will eine hübsche Frau, die sich in der Wohnung eines vornehmen Mannes befindet, da er ihre unpassende Anträge macht, ihn aus seinem eigenen Hause werfen. Und damit man von der „Freien“ Bühne doch auch etwas spürt, bringt die sogenannte Frau Potiphar einen Fremden mit nach Hause, läßt ihn und bleibt so lange an seinem Munde hängen, bis der Vorhang fällt. Und er fällt sehr langsam. Da gab es natürlich ungeheure Heiterkeit. . . Der Directrice des Rudolfsheimer Theaters, Frau Pauline

Böwe, gebietet volle Anerkennung für die wirklich sehr hübsche Ausstattung, dem Regisseur Herrn Wexenz Lob für die bei der kleinen Bühne doppelt schwierige Aufstellung. Mit solchen Mitteln kann aber die Direktion des Theaters mit der „Freien Bühne“ entzathen, umso mehr als das dem großen zahlenden Publikum geöffnete Rudolfsheimer Theater die eigentlichen Stühle einer „Freien Bühne“ selbstverständlich ja doch nicht bringen kann. I. h.

* Das Pensionatsthat des Hofopertheaters veranfaßt zu Wunschen seines eigenen Fonds am nächsten Sonntag, Nachmittags um 7/2 Uhr, im Hofopertheater eine Vorstellung, bei welcher, wie wir schon gemeldet haben, das komische Singpiel „Des Pöwen Erwachen“ von Johann Brandl, mit den Damen Fräulein Renard, Frau Korster, den Herren Stoll und Schöbder, ferner das Singpiel von Alexander Bonmann „Das Versprechen hinterm Herd“ mit Fräulein Renard und den Herren Mayhofer, Stoll und Schöbder zur Ausführung gelangen werden. Zwischen diesen beiden Werken wird das Ballet „Saltarello“ gegeben. Die Vorstellung findet bei aufgehobenem Abonnement und bei ermäßigtem Preisen ohne Voranfrage statt. Der Verkauf der Plätze beginnt morgen bei der Hofopertheaterkasse.

* Im Deutschen Volkstheater wird heute der Schwan „Eine Palastrevolution“ von Richard Stowronnet gegeben. Morgen gelangt das Schauspiel „Malaria“ von Richard Voss zur ersten Aufführung. Die Vorstellung beginnt um 7 Uhr. Sonntag Nachmittags findet eine Wiederholung des Angenehmer'schen Volksstückes „Der Parrer von Kirchfeld“ statt.

* Im Theater an der Wien besuchten Erzherzog Karl Ludwig sammt Gemahlin und Erzherzog Franz Ferdinand die gestrige Vorstellung der erfolgreichen Gesangsposse „Ein armes Mädel“, welche abermals vor ausverkauftem Hause in Szene ging.

* Erzherzog Albrecht Salvator wohnte der gestrigen sechsten Aufführung des Ausstattungstückes „Das Goldland“ im Carl-Theater bei und verweilte bis zum Schluß der ansehnlich anmüßten Vorstellung. Auch der indische Fürst von Naputhala sammt Gemahlin und Gefolge war anwesend. Die technischen und scheinbaren Einrichtungen, an welchen das Anstattungsstück so reich ist, sind größtentheils vom Theatermeister Leimer besorgt worden.

* Das Theater in der Josefstadt bleibt heute Freitag wegen Vorbereitung geschlossen. Morgen Samstag findet die erste Aufführung der Anstattungsposse „Die Wiener in Amerika“ von Vinzenz Chiavacci und Leopold Krenn, Musik von Fritz Lehner, statt.

* Im Wiener Volkstheater im Prater findet abermorgen die letzte Aufführung des Ausstattungstückes „Die Reise um die Erde“ in dieser Saison statt. Sonntag den 29. d. gelangt Nachmittags 3 Uhr und Abends 7 Uhr das Hauptstädtische Volkstheater „Der Müller und sein Kind“ zur Aufführung.

* Der diesjährige von der italienischen Regierung ausgeschriebene Ehrentitel von 5000 Franks für das beste und erfolgreichste italienische Schauspiel ist dem Dichter Gerolamo Rovetta, dem Autor von „Eine Aktion“ und von „Dorna“, für dessen dreitägiges Drama „Die Unehrligen“ zuerkannt worden. Das Stück ist in einer Uebersetzung von Otto Glensky an die deutschen Bühnen verfaßt worden und wird demnächst in Budapest in Neclan's Universalbibliothek aufgeführt.

Gerichtssaal.

(Einer, der eh' die Wahrheit sagt.) „So, hier legen Sie sich her!“ ruft der Saalrichter Hofmann, indem er einen Justizkollaten in den Verhandlungssaal führt und ihn einen Stuhl zwischen zwei hohen eingetretenen Angeklagten amüßet. Der Mann mit dem Tschako auf dem Kopf und dem Strickband unterm Kinn that wie ihm geheißen. Wie kam es, daß der Justizkollat hier intervenierte, da die Angeklagten sich doch auf jedem Fuß befaßten? Die Aufklärung gab der Präsident des Erkenntnisgerichtshofes U. v. Strudl, indem er der Bestellung des Saalbiener's die seine hinzunügte: „Sie, geben Sie auf den Angeklagten zu Ihrer Rechten Acht, daß er hier keine Geschichten macht.“ Der Angeklagte zur Rechten war, wie sich bei Abnahme der Generalien dann herausstellte, der Mandatsführer Anton Redolha, ein junger hochgewachsener Mensch, der sich für die Verhandlung offenbar Mühe gethan hatte und sich schon auf dem Korridor des Gerichtsgebäudes sehr angeregt benommen hatte. Er stand gemeinsam mit einem Kollegen, dem Sohne eines Meisters Diegler, unter dem von St. A. Ebit, Freiherrn v. Drechsler vertretenen Anklage des Betruges. Als kein Anklage vernommen wurde und behauptete, von Redolha zu dem dummen Ertreich, der jetzt so üble Folgen haben sollte, verurteilt worden zu sein, da hielt's von Angeregten nicht mehr auf seinen Stuhl: „Fruß auf, lassens mit mir geh'n, hoher Gerichtshof,“ sagte er, „s' is besser so, i sag's Frau, s' is besser, wann i geh'!“ — „Nun gut,“ meinte der Präsident, „führen Sie ihn hinaus, aber achten Sie darauf, daß er auf dem Gange keinen Skandal macht. Föhren Sie ihn ins Zimmer für die Angeklagten!“ Das geschah. Als nach der Vernehmung Diegler's Redolha wieder vorgeführt wurde, erzählte er die „Geschichte“, seine lange Gestalt bald militärisch stramm aufrichtend, bald zu den unglücklichsten Krümmungen neigend, folgendermaßen: „I sag' die Wahrheit, hoher Gerichtshof, i sag's so chetig wie i's kann. Also, es war nicht am 22. Februar, wie 's in der Anklag' steht, es war am 23. — Präsi: Nun ja, warum kommt's weniger an, erzählen Sie den Vorgang — Angekl.: Freilich, hoher Gerichtshof; also, das i' d'ergah! Mir Frau, der Diegler und i, wir hab'n garheit den ganzen Tag über und geh'n um zu jausen zum Wirth im Reichhaus ein. I sag' die Wahrheit, hoher Gerichtshof. — Präsi: So sagen Sie sie, aber versöhren Sie es nicht in einemort. Angekl.: Ja, i sag's eh'. Wir sitzen da an einem Tisch, da lagen noch andere Gäßl', die konnten die Gäßl' mit zahl'n, es hat i st. 92 kr. ausgemacht, und da hat's a Schwimerei geb'n, urdentlich haben's gemüßelt. — Präsi: Das haben wir schon gehört. Was kam dann? — Angekl.: Was was wahr is. I sag's aufrichtig, g'elichter Hund und aker Eßling haben's g'sagt. — Präsi: Ja, ja, nun weiter, was gab's nach der

Betr. H. I. N. 217.348

